

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

An Giang, ngày 20 tháng 12 năm 2018

**HỢP ĐỒNG KINH TẾ**

Số: 16/2018/HĐKT

**Gói thầu số 7: Mua sắm giường bệnh và giường hồi sức cấp cứu cho các cơ sở y tế công lập trên địa bàn tỉnh.**

**Dự toán: Mua sắm trang thiết bị y tế cho các đơn vị y tế năm 2018 của Sở Y tế theo hình thức mua sắm tập trung (đợt 2).**

Căn cứ Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015;

Căn cứ Luật đấu thầu số 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013;

Căn cứ Nghị định số 63/2014/NĐ-CP ngày 26/6/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Quyết định số 2729/QĐ-UBND ngày 31/10/2018 của UBND tỉnh An Giang về việc Phê duyệt Kế hoạch lựa chọn nhà thầu Mua sắm trang thiết bị y tế cho các đơn vị y tế năm 2018 của Sở Y tế theo hình thức mua sắm tập trung (đợt 2);

Căn cứ Biên bản thương thảo hợp đồng ngày 14/12/2018 được ký kết giữa Sở Y tế An Giang và Công ty Cổ phần Tiến Bộ Quốc tế - Gói thầu số 7: Mua sắm giường bệnh và giường hồi sức cấp cứu cho các cơ sở y tế công lập trên địa bàn tỉnh – Thuộc Dự toán: Mua sắm trang thiết bị y tế cho các đơn vị y tế năm 2018 của Sở Y tế theo hình thức mua sắm tập trung (đợt 2); và Thư chấp thuận HSDT và trao hợp đồng, Thông báo về việc kết quả lựa chọn nhà thầu Gói thầu số 7: Mua sắm giường bệnh và giường hồi sức cấp cứu cho các cơ sở y tế công lập trên địa bàn tỉnh – Nguồn vốn: Sự nghiệp y tế năm 2018 của tỉnh ngày 17/12/2018 của Sở Y tế An Giang;

Căn cứ Quyết định số 1916/QĐ-SYT ngày 17/12/2018 của Sở Y tế An Giang về việc phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu Gói thầu số 7: Mua sắm giường bệnh và giường hồi sức cấp cứu cho các cơ sở y tế công lập trên địa bàn tỉnh – Nguồn vốn: Sự nghiệp y tế năm 2018 của tỉnh – Thuộc Dự toán: Mua sắm trang thiết bị y tế cho các đơn vị y tế năm 2018 của Sở Y tế theo hình thức mua sắm tập trung (đợt 2);

Hôm nay, tại Văn phòng Sở Y tế An Giang, chúng tôi đại diện cho các bên ký hợp đồng, gồm có:

**Chủ đầu tư (Bên A) :**

Tên đơn vị: **Sở Y tế An Giang**

Đại diện: **Bs. Từ Quốc Tuấn**

Chức vụ: **Giám Đốc**



Địa chỉ: Số 15, Lê Triệu Kiết, TP.Long Xuyên, An Giang.

Điện thoại: 0296.3854812 – 0296.3852640

Fax: 0296.3856173

Tài khoản số: 9527.2.1062576 - Kho Bạc Nhà Nước tỉnh An Giang

Mã số thuế: 1600258108

**Nhà thầu (Bên B):**

Tên đơn vị: **Công ty Cổ phần Tiến bộ Quốc Tế**

Đại diện: Ông **Trần Mạnh Hà** Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc

*(Theo Giấy ủy quyền số 86 /UQ-AIC ngày 20/11/2018 của Công ty Cổ phần Tiến bộ Quốc tế)*

Địa chỉ: Số 69, phố Tuệ Tĩnh, P. Nguyễn Du, Q. Hai Bà Trưng, TP. Hà Nội

Điện thoại: 0243.978.5555

Fax: 0243.978.5029

Tài khoản số: 49611668 Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng – Hội sở chính.

Mã Citad: 01309001

Mã số thuế: 0101820129

Tên tài khoản: **Công ty Cổ phần Tiến bộ Quốc Tế**

**HAI BÊN THỎA THUẬN KÝ KẾT HỢP ĐỒNG VỚI CÁC NỘI DUNG SAU:**

**Điều 1: Đối tượng hợp đồng**

Đối tượng hợp đồng là các hàng hóa được nêu chi tiết tại Phụ lục Danh mục chi tiết hàng hóa trúng thầu Gói thầu số 7: Mua sắm giường bệnh và giường hồi sức cấp cứu cho các cơ sở y tế công lập trên địa bàn tỉnh – Nguồn vốn: Sự nghiệp y tế cấp tỉnh năm 2018 – Thuộc Dự toán: Mua sắm trang thiết bị y tế cho các đơn vị y tế năm 2018 của Sở Y tế theo hình thức mua sắm tập trung (đợt 2) kèm theo.

**Điều 2: Thành phần hợp đồng**

Thành phần hợp đồng và thứ tự ưu tiên pháp lý như sau:

1. Văn bản hợp đồng (kèm theo Phụ lục Danh mục chi tiết hàng hóa trúng thầu);
2. Biên bản thương thảo hợp đồng;
3. Thư chấp thuận HSDT và trao hợp đồng;
4. Quyết định phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu;
5. Hồ sơ dự thầu và các văn bản làm rõ HSDT của nhà thầu trúng thầu (nếu có);
6. Hồ sơ mời thầu và các tài liệu sửa đổi hồ sơ mời thầu (nếu có);
7. Các tài liệu kèm theo khác (nếu có).

**Điều 3. Trách nhiệm của Bên A**

Bên A cam kết thanh toán cho Bên B theo giá hợp đồng và phương thức thanh toán nêu tại Điều 8 của hợp đồng này cũng như thực hiện đầy đủ nghĩa vụ và trách nhiệm khác được quy định trong hợp đồng.

#### **Điều 4. Trách nhiệm của Bên B**

1. Bên B cung cấp cho Bên A đầy đủ các loại hàng hóa như quy định tại Điều 1 của hợp đồng này, đồng thời cam kết thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ và trách nhiệm được nêu trong hợp đồng.

2. Bên B phải cung cấp đầy đủ tài liệu chứng minh tính hợp lệ của hàng hóa như sau:

- Tiêu chuẩn, chất lượng, qui cách hàng hóa đảm bảo đúng như hồ sơ dự thầu.
- Hàng mới 100%, sản xuất năm 2018 trở về sau. Đóng gói theo tiêu chuẩn xuất, nhập khẩu, hàng còn nguyên đai, kiện.
- Các bản gốc (hoặc bản chụp được chứng thực bởi cơ quan chức năng hoặc bản sao y của công ty có đối chiếu bản gốc) giấy chứng nhận xuất xứ hàng hóa (C/O), giấy chứng nhận chất lượng hàng hóa (C/Q);
- Các bản chụp sao y hồ sơ hải quan (gồm Tờ khai nhập khẩu hàng hóa, Bill vận tải, Packing list hàng hóa, Invoice hàng hóa) và cung cấp bản chính để kiểm tra nếu bên mời thầu yêu cầu.
- Các bản gốc (hoặc bản chụp được chứng thực bởi cơ quan chức năng) Chứng thư giám định về xuất xứ, nguồn gốc, số lượng, chất lượng và tình trạng tất cả các loại hàng hóa của VinaControl (hoặc của đơn vị có chức năng giám định theo quy định của pháp luật Việt Nam);
- Đối với hàng hóa trong nước nhà thầu cung cấp phiếu xuất xưởng và chứng nhận chất lượng hàng hóa của nhà sản xuất.
- Giấy phép nhập khẩu trang thiết bị y tế còn hiệu lực do Bộ Y tế cấp phù hợp với danh mục thiết bị, vật tư y tế nhập khẩu do nhà thầu kê khai.
- Giấy chứng nhận hàng hóa, thiết bị y tế đạt tiêu chuẩn ISO hoặc CE hoặc FDA hoặc BSI hoặc EC hoặc tương đương.

**Điều 5: Loại hợp đồng:** Trọn gói.

**Điều 6: Thời gian thực hiện hợp đồng**

Thời gian thực hiện hợp đồng 120 ngày (kể cả ngày nghỉ, ngày lễ theo quy định) kể từ ngày ký hợp đồng.

**Điều 7: Phương thức giao nhận.**

- Bên B giao hàng cho Bên A tại các đơn vị trang cấp theo kế hoạch Mua sắm trang thiết bị y tế cho các đơn vị y tế năm 2018 của Sở Y tế theo hình thức mua sắm tập trung (đợt 2) hay quyết định phân phối; nguồn vốn: Sự nghiệp y tế cấp tỉnh năm 2018 kèm theo.



- Thời gian giao hàng: Trong 120 ngày bắt đầu từ ngày hợp đồng có hiệu lực.
- Bên A và các đơn vị sử dụng trang thiết bị có trách nhiệm kiểm nhận theo quy chế về chất lượng, qui cách hàng hóa tại chỗ, nếu không đúng lập biên bản theo quy định.
- Hồ sơ giao thiết bị đính kèm đầy đủ tài liệu chứng minh tính hợp lệ của hàng hóa theo quy định tại mục 2 Điều 4 của hợp đồng.

**Điều 8: Giá trị hợp đồng và phương thức thanh toán.**

- Trị giá hợp đồng là: **21.675.000.000đ (Bằng chữ: Hai mươi một tỷ, sáu trăm bảy mươi lăm triệu đồng)**. Giá đã bao gồm: Thuế giá trị gia tăng, chi phí nhập khẩu, vận chuyển đến tận đơn vị sử dụng, lắp đặt, hướng dẫn sử dụng, vận hành và các chi phí khác (nếu có).

- Phương thức thanh toán: Chuyển khoản, chia làm hai đợt

Đợt 1: Tạm ứng: 50% giá trị hợp đồng sau khi ký hợp đồng và trước đó nhà thầu phải có Thư bảo lãnh tiền tạm ứng 50% giá trị hợp đồng qua ngân hàng uy tín trong nước.

Đợt 2: Thanh toán: 1 lần 100% giá trị của hợp đồng sau khi nghiệm thu đưa thiết bị vào sử dụng, không quá 15 ngày, đồng thời thu hồi tạm ứng 50% giá trị hợp đồng.

**Điều 9: Bảo đảm thực hiện hợp đồng.**

**1. Hình thức bảo đảm thực hiện hợp đồng:**

- Bên B phải thực hiện bảo đảm thực hiện hợp đồng bằng thư bảo lãnh Ngân hàng hoặc tổ chức tín dụng hoạt động hợp pháp tại Việt Nam gửi cho Bên A (tại Phòng KHTC – Sở Y tế) trước khi hợp đồng được ký kết bằng 5% giá trị hợp đồng, tương đương số tiền là: **1.083.750.000đ (Một tỷ, không trăm tám mươi ba triệu, bảy trăm năm mươi ngàn đồng)**. Thư bảo lãnh của Ngân hàng hoặc tổ chức tín dụng hoạt động hợp pháp tại Việt Nam phát hành thì phải là bảo đảm không có điều kiện.

- Bảo lãnh thực hiện hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày hợp đồng có hiệu lực cho đến khi toàn bộ hàng hóa được bàn giao, hai bên ký nghiệm thu và Nhà thầu chuyển sang nghĩa vụ bảo hành theo quy định. Trường hợp gia hạn thời gian thực hiện hợp đồng, nhà thầu phải gia hạn tương ứng thời gian có hiệu lực của bảo đảm thực hiện hợp đồng.

- Thời gian hoàn trả bảo lãnh thực hiện hợp đồng tối đa là 20 ngày, kể từ ngày hoàn tất nghiệm thu và đầy đủ hồ sơ thanh toán theo Điều 8 của hợp đồng này.

**2. Nhà thầu không được hoàn trả bảo đảm thực hiện hợp đồng trong trường hợp sau:**

- Từ chối thực hiện hợp đồng khi hợp đồng đã có hiệu lực;
- Vi phạm thỏa thuận trong hợp đồng;
- Thực hiện hợp đồng chậm tiến độ do lỗi của mình nhưng từ chối gia hạn hiệu lực của bảo đảm thực hiện hợp đồng.

**Điều 10: Bảo hành và hướng dẫn sử dụng thiết bị.**

1. Bên B có trách nhiệm bảo hành chất lượng và giá trị sử dụng các loại trang thiết bị cho bên A trong thời gian 12 tháng kể từ ngày nghiệm thu đưa vào sử dụng.

2. Bên B cung cấp đầy đủ hồ sơ kỹ thuật hướng dẫn sử dụng.

3. Bên B ký quỹ bảo hành hàng hóa (bảo hành thiết bị) bằng thư bảo lãnh qua ngân hàng hoặc tổ chức tổ chức tín dụng hoạt động hợp pháp tại Việt Nam cho Bên A (tại Phòng KHTC – Sở Y tế) ngay sau khi nghiệm thu và bàn giao bằng 5% giá trị hợp đồng, tương đương số tiền: **1.083.750.000đ** (*Một tỷ, không trăm tám mươi ba triệu, bảy trăm năm mươi ngàn đồng*).

- Thời gian hiệu lực chứng thư bảo lãnh bảo hành là 14 tháng. Thời gian hiệu lực của bảo lãnh bảo hành được tính từ khi nhà thầu chuyển sang giai đoạn bảo hành đến hết thời gian bảo hành theo quy định và có biên bản xác nhận hết thời gian bảo hành của Chủ đầu tư.

4. Nhà thầu phải đảm bảo đại lý hoặc đại diện có khả năng sẵn sàng thực hiện các nghĩa vụ của nhà thầu như bảo hành, bảo trì, duy tu, bảo dưỡng, sửa chữa, cung cấp phụ tùng thay thế hoặc cung cấp các dịch vụ sau bán hàng khác theo các yêu cầu như sau:

- Nhà thầu phải sửa chữa, khắc phục các hư hỏng, sai sót trong thời gian  $\leq 48$  giờ kể từ khi nhận được yêu cầu của chủ đầu tư;

- Thực hiện bảo trì, bảo dưỡng thiết bị chính miễn phí trong thời gian bảo hành;

- Đảm bảo có đủ phụ tùng thay thế tối thiểu 5 năm sau khi hết thời gian bảo hành.

#### **Điều 11: Trách nhiệm vật chất trong việc thực hiện hợp đồng.**

Hai bên cam kết thực hiện nghiêm túc các điều khoản đã thỏa thuận trên, không được đơn phương thay đổi hoặc hủy bỏ hợp đồng, bên nào không thực hiện hoặc đơn phương đình chỉ thực hiện hợp đồng hoặc giao chậm khối lượng hàng hóa mà không có lý do chính đáng thì sẽ bị phạt theo quy định, tổng giá trị phạt không quá 12% trị giá trị khối lượng hàng hóa ký kết trong hợp đồng.

Nhà thầu vi phạm về thời gian thực hiện của hợp đồng mà không do sự kiện bất khả kháng hoặc không do lỗi của Chủ đầu tư gây ra, thì Nhà thầu sẽ chịu phạt 2%/tháng phần giá trị khối lượng của hợp đồng vi phạm, thời hạn thực hiện của hợp đồng được tính cho mỗi tháng chậm hoàn thành này so với ngày hoàn thành hoặc ngày hoàn thành được gia hạn. Tổng số tiền phạt hợp đồng không vượt quá 12% phần giá trị hợp đồng vi phạm.

#### **Điều 12: Thủ tục giải quyết tranh chấp hợp đồng.**

- Hai bên cần chủ động thông báo cho nhau tiến độ thực hiện hợp đồng. Nếu có vấn đề phát sinh khác với nội dung hợp đồng hai bên phải kịp thời thông báo cho nhau biết và tích cực bàn bạc giải quyết.

- Trường hợp hai bên không tự giải quyết được sẽ đưa ra giải quyết tranh chấp tại Tòa án Kinh tế tỉnh An Giang.

**Điều 13: Hiệu lực của hợp đồng.**

- Hợp đồng này bắt đầu có hiệu lực kể từ ngày ký.
- Hai bên sẽ thực hiện thanh lý hợp đồng sau khi đã giao nhận hàng hóa, thiết bị, trong thời gian không quá 15 ngày kể từ ngày hai bên ký biên bản bàn giao đưa vào sử dụng.
- Hợp đồng này được làm thành 12 bản, có giá trị như nhau. Bên A giữ 06 bản. Bên B 06 bản.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**   
**GIÁM ĐỐC**



**Từ Quốc Tuấn**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**  
**KT. TỔNG GIÁM ĐỐC**  
**PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**



**Trần Mạnh Hà**

## Phụ lục 01

(Kèm theo Hợp đồng kinh tế số 16/2018/HĐKT ngày 20 tháng 12 năm 2018)

Đơn vị tính: Việt Nam Đồng

| STT       | Tên hàng hóa                            | Đơn vị tính | Khối lượng | Xuất xứ, ký mã hiệu, nhãn mác của sản phẩm                                                  | Đơn giá     | Thành tiền (4x6) |
|-----------|-----------------------------------------|-------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------|
| (1)       | (2)                                     | (3)         | (4)        | (5)                                                                                         | (6)         | (7)              |
| 1         | Giường hồi sức cấp cứu chạy điện có cân | Bộ          | 2          | Model: PA-66250DXS<br>Hãng: Paramount Bed Nhật Bản<br>Nước sản xuất và xuất xứ: Indonesia   | 370.690.000 | 741.380.000      |
| 2         | Giường hồi sức cấp cứu chạy điện        | Bộ          | 34         | Model: PA-6428FABABB<br>Hãng: Paramount Bed Nhật Bản<br>Nước sản xuất và xuất xứ: Indonesia | 164.275.000 | 5.585.350.000    |
| 3         | Giường cấp cứu thường                   | Bộ          | 57         | Model: PA-6328FABABB<br>Hãng: Paramount Bed Nhật Bản<br>Nước sản xuất và xuất xứ: Indonesia | 133.630.000 | 7.616.910.000    |
| 4         | Giường bệnh nhân 2 tay quay             | Bộ          | 252        | Model: VA-120<br>Hãng: Paramount Bed Nhật Bản<br>Nước sản xuất và xuất xứ: Việt Nam         | 30.680.000  | 7.731.360.000    |
| Tổng cộng |                                         |             |            |                                                                                             |             | 21.675.000.000   |

(Bằng chữ: Hai mươi một tỷ, sáu trăm bảy mươi lăm triệu đồng)



Từ Quốc Tuấn



Trần Mạnh Hà



## Phụ lục 02

(Kèm theo Hợp đồng kinh tế số 16/2018/HĐKT ngày 20 tháng 12 năm 2018)

| STT | Tên hàng hóa<br>(Model, hãng, nước sản xuất, xuất xứ, cấu hình, thông số kỹ thuật)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | <b>Giường hồi sức cấp cứu chạy điện, có cân</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|     | <ul style="list-style-type: none"><li>- Model hoặc mã hiệu: PA-66250DXS</li><li>- Hãng – Paramount Bed Nhật Bản</li><li>- Nước sản xuất và xuất xứ : Indonesia</li><li>- Máy mới 100%, năm sản xuất 2018</li><li>- Đạt các chứng chỉ chất lượng: ISO 9001, ISO 13485</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|     | <b>I. Thông tin chung:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|     | <p>Có Catalogue mô tả, đặc tính, thông số kỹ thuật của từng thiết bị</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Điện áp sử dụng: 220V <math>\pm</math> 10%/ 50Hz</li><li>- Môi trường hoạt động: Nhiệt độ tối đa : 40<sup>0</sup>C, độ ẩm tối đa: 70%.</li></ul> <p>Thiết bị được nhiệt đới hóa và khả năng thích ứng về địa lý, môi trường Việt Nam</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | <b>II. Cấu hình cung cấp:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|     | <p>Cấu hình cung cấp cho một bộ giường tiêu chuẩn bao gồm phụ kiện:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-Giường chính: 01 chiếc</li><li>-Thành giường tại đầu và cuối giường có thể tháo rời: 01 bộ</li><li>-Bánh xe có khóa: 01 bộ</li><li>-Bộ điều khiển cầm tay : 01 bộ</li><li>-Bộ điều khiển cho y tá tích hợp lên thành hai bên thành giường: 02 bộ</li><li>-Cọc truyền dịch: 01 chiếc</li><li>-Nệm giường: 01 cái</li><li>-Pin dự phòng: 01 bộ.</li><li>-Khay chụp X-quang: 01 cái</li><li>-Cân điện tử tích hợp trên giường : 1 bộ</li><li>-Tài liệu hướng dẫn sử dụng bản tiếng Anh và tiếng Việt : 01 bộ</li></ul> |
|     | <b>III. Thông số kỹ thuật:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|     | <ul style="list-style-type: none"><li>-Giường có chức năng nâng lưng, nâng gối, điều chỉnh cao thấp, vị trí Trendelenburg và Trendelenburg ngược, vị trí Cadiac chair. Có chức năng điều chỉnh đầu gối và lưng đồng thời cùng lúc. Hoạt động được điều khiển bởi bảng điều khiển cầm tay và 2 bảng điều khiển dành cho y tá tích hợp trên 2 bên thành</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                    |



| STT | <b>Tên hàng hóa</b><br><b>(Model, hãng, nước sản xuất, xuất xứ, cấu hình, thông số kỹ thuật)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | giường. Tất cả hoạt động điều khiển bằng điện.<br>-Có chức năng nâng lưng và chân cùng 1 lúc (2 động cơ hoạt động độc lập) hoặc nâng từng phần.<br>-Giường phải có chức năng CPR (Cadiovascular Release) bằng Tay (Manual) và Điện (Electric) – để cấp cứu nhanh khi bệnh nhân ngưng tim ngưng thở.<br>-Hệ thống khóa bánh xe tích hợp 2 bánh phía chân giường bằng bàn đạp: Có 3 vị trí điều khiển: vị trí 1 – di chuyển tự do; vị trí 2 – di chuyển thẳng; vị trí 3 – khóa 4 bánh.<br>-Có tích hợp thêm khóa trung tâm để khóa cùng lúc 4 bánh xe phía chân giường<br>-Kích thước bánh xe 150mm.<br>-Chỉ số góc nâng lưng 30 độ được thể hiện rõ ràng có thể quan sát từ xa.<br>-Chỉ số góc nghiêng tích hợp đồng thời ở đầu và chân giường giúp có thể biết được độ nâng của lưng và độ nghiêng của giường ở tư thế cao chân thấp đầu và ngược lại.<br>-Chỉ số góc nghiêng của giường có thể quan sát từ cả 2 phía thành giường.<br>-Tổng chiều dài tối đa: 2410 mm.<br>-Tổng chiều rộng: 1060 mm.<br>-Chiều cao mặt giường: điều chỉnh được từ 395 mm đến 725 mm, thời gian cần thiết 23 giây.<br>-Góc di chuyển phần tựa lưng: từ 0 đến 70 độ, thời gian cần thiết 28 giây.<br>-Góc nâng gối: từ 0 đến 25 độ, thời gian cần thiết khoảng 5 giây.<br>-Góc Trendelenburg: $\pm 12$ độ, thời gian cần thiết khoảng 23 giây.<br>-Tải trọng làm việc 240 kg.<br>-Vật liệu:<br>+Thành đầu và cuối giường: Nhựa PE<br>+Thành giường: Nhựa PE<br>+Khung chính: Thép sơn tĩnh điện<br>-Nệm bọc chống thấm, chống cháy và xử lý kháng khuẩn MRSA<br>-Nệm:<br>+Kích thước nệm: 1910mm x 910mm x 125mm<br>+Chất liệu Nệm: Urethane foam<br>-Cọc truyền dịch tháo rời với giường |
| 2   | <b>Giường hồi sức cấp cứu chạy điện</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| STT | <b>Tên hàng hóa</b><br><b>(Model, hãng, nước sản xuất, xuất xứ, cấu hình, thông số kỹ thuật)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Model hoặc mã hiệu: PA-6428FABABB</li> <li>- Hãng – Paramount Bed Nhật Bản</li> <li>- Nước sản xuất và xuất xứ : Indonesia</li> <li>- Máy mới 100%, năm sản xuất 2018</li> <li>- Đạt các chứng chỉ chất lượng: ISO 9001, ISO 13485</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|     | <b>I. Thông tin chung:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|     | <p>Có Catalogue mô tả, đặc tính, thông số kỹ thuật của từng thiết bị</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Điện áp sử dụng: 220V ± 10%/ 50Hz</li> <li>- Môi trường hoạt động: Nhiệt độ tối đa : 40<sup>0</sup>C, độ ẩm tối đa: 70%.</li> </ul> <p>Thiết bị được nhiệt đới hóa và khả năng thích ứng về địa lý, môi trường Việt Nam</p>                                                                                                                                                                                                                                                         |
|     | <b>II. Cấu hình cung cấp:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|     | <p>Cấu hình cung cấp cho một bộ giường tiêu chuẩn bao gồm phụ kiện:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Giường hồi sức kèm bộ 2 thành chắn bên nâng hạ độc lập: 01 chiếc</li> <li>-Hai tấm đầu giường có thể tháo rời: 01 bộ</li> <li>-Bánh xe có khóa: 01 bộ</li> <li>-Bộ điều khiển cầm tay : 01 bộ</li> <li>-Bộ điều khiển cho y tá: 01 bộ</li> <li>-Cọc truyền dịch: 01 chiếc</li> <li>-Nệm giường: 01 cái</li> <li>-Pin dự phòng: 01 bộ</li> <li>-Bộ kéo dài giường cho người trên 2m : 01 bộ</li> <li>-Tài liệu hướng dẫn sử dụng bản tiếng Anh và tiếng Việt : 01 bộ</li> </ul>        |
|     | <b>III. Thông số kỹ thuật:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|     | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Giường có chức năng nâng lưng, nâng gối, điều chỉnh cao thấp, vị trí Trendelenburg và Trendelenburg ngược, vị trí Cadiac chair. Có chức năng điều chỉnh đầu gối và lưng đồng thời cùng lúc. Hoạt động được điều khiển bởi bộ điều khiển cầm tay dành cho bệnh nhân và bộ điều khiển cho y tá. Tất cả hoạt động điều khiển bằng điện.</li> <li>-Có chức năng nâng lưng và chân cùng 1 lúc (2 động cơ hoạt động độc lập) hoặc nâng từng phần.</li> <li>-Có pin dự phòng để phòng khi mất điện.</li> <li>-Chiều cao thấp nhất của giường phải 350 mm.</li> </ul> |

| STT | <b>Tên hàng hóa</b><br><b>(Model, hãng, nước sản xuất, xuất xứ, cấu hình, thông số kỹ thuật)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Giường có chức năng CPR (Cadiovascular Release) bằng Tay (Manual) và Điện (Electric) – để cấp cứu nhanh khi bệnh nhân ngưng tim ngưng thở.</li> <li>-Hệ thống bánh xe: Có thể khóa đồng thời 4 bánh xe tại bất kỳ một trong hai bánh cuối giường.</li> <li>-Một trong 4 bánh xe chống tĩnh điện an toàn cho bệnh nhân và người chăm sóc.</li> <li>-Có 03 vị trí điều khiển: vị trí 1 – di chuyển tự do; vị trí 2 – di chuyển thẳng; vị trí 3 – khoá 4 bánh.</li> <li>-Có chức năng gấp thông minh biến giường thành xe lăn và gấp ở tư thế có lợi nhất cho hô hấp và tuần hoàn máu tối ưu nhất cho điều trị.</li> <li>-Có thanh treo nước thải hai bên giường.</li> <li>-Có 4 thanh treo nước thải ở chính giữa 2 bên giường, thuận tiện hơn.</li> <li>-Có 12 móc cột bệnh nhân và treo nước thải ở 2 bên giường.</li> <li>-Thành chắn hai bên giường mỗi bên gồm 2 phần có thể nâng hạ bao phủ toàn bộ chiều dài giường khi nâng lên theo tiêu chuẩn an toàn IEC 60601-2-52</li> <li>-Bộ điều khiển cầm tay cho bệnh nhân Có chức năng nâng hạ lưng, nâng hạ gối.</li> <li>-Bộ điều khiển cho y tá: Có chức năng nâng hạ lưng, nâng hạ gối, nâng hạ cao thấp, Trendelenburg/RTR, nâng hạ lưng và gối đồng thời bằng một nút bấm, đưa giường về tư thế cardiac chair bằng một nút bấm. Có chức năng khóa các chuyển động của giường khi cần thiết.</li> <li>-Có tổng cộng 04 chỉ báo góc nghiêng tích hợp trên thành giường chỉ báo góc nâng lưng và tư thế Trendelenburg.</li> <li>-Chỉ thị góc nghiêng kiểu bi lăn, vạch chia góc 30° phần lưng được thiết kế màu đỏ đậm để y tá quan sát và điều chỉnh chính xác nhanh hơn.</li> <li>-Tổng chiều dài (mm): 2200.</li> <li>-Tổng chiều rộng (mm): 1056.</li> <li>-Chiều cao mặt giường (mm): điều chỉnh được từ 350 đến 680.</li> <li>-Thời gian điều chỉnh (giây): 23.</li> <li>-Góc di chuyển phần tựa lưng: từ 0° đến 70°.</li> <li>-Thời gian nâng lưng (giây): 28.</li> <li>-Góc nâng gối: từ 0 độ đến 25 độ.</li> <li>-Thời gian nâng gối (giây): 5.</li> <li>-Góc nghiêng Trendelenburg/RTR: từ 0 độ đến 12 độ.</li> <li>-Thời gian điều chỉnh Trendelenburg/RTR (giây): 23.</li> <li>-Tải trọng làm việc an toàn (kgf): 245.</li> </ul> |

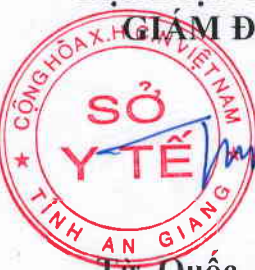
| STT      | <b>Tên hàng hóa</b><br><b>(Model, hãng, nước sản xuất, xuất xứ, cấu hình, thông số kỹ thuật)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | -Vật liệu:<br>+ Thành đầu và cuối giường: Nhựa PE<br>+ Thành giường: Nhựa PE<br>+ Khung chính: Thép sơn tĩnh điện<br>-Nệm:<br>+ Kích thước nệm: 1910mm x 910mm x 125mm<br>+ Chất liệu Nệm: Urethane foam<br>-Cọc truyền dịch tháo rời với giường                                                                                                                                                                                    |
| <b>3</b> | <b>Giường cấp cứu thường</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|          | - Model hoặc mã hiệu: PA-6328FABABB<br>- Hãng – Paramount Bed Nhật Bản<br>- Nước sản xuất và xuất xứ : Indonesia<br>- Máy mới 100%, năm sản xuất 2018<br>- Đạt các chứng chỉ chất lượng: ISO 9001, ISO 13485                                                                                                                                                                                                                        |
|          | <b>I. Thông tin chung:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|          | Có Catalogue mô tả, đặc tính, thông số kỹ thuật của từng thiết bị<br>- Điện áp sử dụng: 220V ± 10%/ 50Hz<br>- Môi trường hoạt động: Nhiệt độ tối đa : 40 <sup>0</sup> C, độ ẩm tối đa: 70%.<br>Thiết bị được nhiệt đới hóa và khả năng thích ứng về địa lý, môi trường Việt Nam                                                                                                                                                     |
|          | <b>II. Cấu hình cung cấp:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|          | Cấu hình cung cấp cho một bộ giường tiêu chuẩn bao gồm phụ kiện:<br>-Giường hồi sức kèm bộ 2 thành chắn bên nâng hạ độc lập: 01 chiếc<br>-Hai tấm đầu giường có thể tháo rời: 01 bộ<br>-Bánh xe có khóa: 01 bộ<br>-Bộ điều khiển cầm tay : 01 bộ<br>-Cọc truyền dịch: 01 chiếc<br>-Đệm giường: 01 cái<br>-Pin dự phòng: 01 bộ<br>-Phụ kiện nối dài giường : 01 bộ<br>-Tài liệu hướng dẫn sử dụng bản tiếng Anh và tiếng Việt: 01 bộ |
|          | <b>III. Thông số kỹ thuật:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



| STT      | <b>Tên hàng hóa</b><br><b>(Model, hãng, nước sản xuất, xuất xứ, cấu hình, thông số kỹ thuật)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Giường có chức năng nâng lưng, nâng gối, điều chỉnh cao thấp, Có chức năng điều chỉnh đầu gối và lưng đồng thời cùng lúc. Hoạt động được điều khiển bởi bộ điều khiển cầm tay dành cho bệnh nhân. Tất cả hoạt động điều khiển bằng điện.</li> <li>-Có chức năng nâng lưng và chân cùng 1 lúc (2 động cơ hoạt động độc lập) hoặc nâng từng phần.</li> <li>-Có pin dự phòng để phòng khi mất điện.</li> <li>-Giường có chức năng CPR (Cadiovascular Release) bằng Tay (Manual) để cấp cứu nhanh khi bệnh nhân ngưng tim ngưng thở.</li> <li>-Có thanh treo nước thải hai bên giường.</li> <li>-Có 4 thanh treo nước thải ở chính giữa 2 bên giường, thuận tiện hơn.</li> <li>-Có 12 móc cột bệnh nhân và treo nước thải ở 2 bên giường.</li> <li>-Thành chắn hai bên giường mỗi bên gồm 2 phần có thể nâng hạ bao phủ toàn bộ chiều dài giường khi nâng lên theo tiêu chuẩn an toàn IEC 60601-2-52</li> <li>-Bộ điều khiển cầm tay cho bệnh nhân Có chức năng nâng hạ lưng, nâng hạ gối.</li> <li>-Tổng chiều dài (mm): 2200</li> <li>-Tổng chiều rộng (mm): 1056.</li> <li>-Chiều cao mặt giường (mm): điều chỉnh được từ 350 đến 730.</li> <li>-Góc di chuyển phần tựa lưng: từ 0 độ đến 70 độ.</li> <li>-Góc nâng gối: từ 0 độ đến 25 độ.</li> <li>-Vật liệu: <ul style="list-style-type: none"> <li>+Thành đầu và cuối giường: Nhựa PE</li> <li>+T hành giường: Nhựa PE</li> <li>+Khung chính: Thép sơn tĩnh điện</li> </ul> </li> <li>-Nệm: <ul style="list-style-type: none"> <li>+Kích thước nệm: 1910mm x 910mm x 125mm</li> <li>+Chất liệu Nệm: Urethane foam</li> </ul> </li> <li>-Cọc truyền dịch tháo rời với giường</li> </ul> |
| <b>4</b> | <b>Giường bệnh nhân 2 tay quay</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Model hoặc mã hiệu: VA-120</li> <li>- Hãng – Paramount Bed Nhật Bản</li> <li>- Nước sản xuất và xuất xứ : Việt Nam</li> <li>- Máy mới 100%, năm sản xuất 2018</li> <li>- Đạt các chứng chỉ chất lượng: ISO 9001, ISO 13485</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| STT | <b>Tên hàng hóa</b><br><b>(Model, hãng, nước sản xuất, xuất xứ, cấu hình, thông số kỹ thuật)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | <b>I. Thông tin chung:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|     | <p>Có Catalogue mô tả, đặc tính, thông số kỹ thuật của từng thiết bị</p> <p>- Môi trường hoạt động: Nhiệt độ tối đa : 40<sup>0</sup>C, độ ẩm tối đa: 70%.</p> <p>Thiết bị được nhiệt đới hóa và khả năng thích ứng về địa lý, môi trường Việt Nam</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|     | <b>II. Cấu hình cung cấp:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|     | <p>Cấu hình cung cấp cho một bộ giường tiêu chuẩn bao gồm phụ kiện:</p> <p>-Giường 2 tay quay kèm nệm và bánh xe có khóa : 01 bộ</p> <p>-Tấm đầu giường : 02 chiếc</p> <p>-Thành chắn sập 2 bên có khóa : 01 bộ</p> <p>-Cọc truyền dịch : 01 chiếc</p> <p>-Tài liệu hướng dẫn sử dụng bản tiếng Anh và tiếng Việt : 01 bộ</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|     | <b>III. Thông số kỹ thuật:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>-Giường 2 tay quay điều chỉnh nâng hạ lưng, nâng hạ đầu gối độc lập.</p> <p>-Tay quay có thể xếp gọn khi không sử dụng.</p> <p>-Cơ chế nâng lưng giảm áp lực vùng bụng và lưng (SSR) và có chỉ báo góc nâng hạ lưng</p> <p>-Khung giường bằng thép chịu lực, sơn tĩnh điện, đặc tính kỹ thuật thép khung giường loại 50x25xT1.4</p> <p>-Mặt giường là 9 tấm PVC với mép PP bao gồm 4 tấm lưng và 5 tấm chân giúp dễ vệ sinh kiểm soát nhiễm khuẩn.</p> <p>-Thành chắn bên an toàn với 03 thanh ngang và khóa an toàn nằm dưới thanh ngang thấp nhất, thành có thể xếp gọn. Thành thép ống sơn tĩnh điện.</p> <p>-Tấm đầu và chân giường bằng nhựa PP, chống bám khuẩn, dễ lau chùi, chắc chắn.</p> <p>-4 bánh xe đường kính 100 mm có khóa, có một bánh xe chống tĩnh điện.</p> <p>-Nệm có 2 gờ cứng theo chiều dọc giúp chống ngã, hỗ trợ bệnh nhân đứng dậy và hỗ trợ khi cần CPR.</p> <p>-Khe treo túi dẫn lưu 2 bên giường.</p> <p>-Tổng chiều dài : 2151 mm.</p> <p>-Tổng chiều rộng khi có thành chắn : 991 mm.</p> <p>-Tổng chiều cao : 780 mm.</p> <p>-Chiều cao mặt giường : 480 mm.</p> |

| STT | <b>Tên hàng hóa</b><br><b>(Model, hãng, nước sản xuất, xuất xứ, cấu hình, thông số kỹ thuật)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Tải trọng làm việc an toàn : 180 kg.</li> <li>-Trọng lượng giường cả thành chắn: 48 kg.</li> <li>-Góc di chuyển phần lưng: từ 0 - 70 độ.</li> <li>-Góc di chuyển phần đầu gối: từ 0 - 25 độ.</li> <li>-Kích thước đệm : 1910 x 860 x 90 mm</li> <li>-Nệm Polyurethane bọc PVC chống thấm, chống cháy và xử lý kháng khuẩn MRSA</li> <li>-Cọc truyền dịch 2 móc cố định./.</li> </ul> |

**ĐẠI DIỆN BÊN A**  
**GIÁM ĐỐC**  
  
**SỞ Y TẾ**  
**TỈNH AN GIANG**  
**Từ Quốc Tuấn**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**  
**KIỂM TỌA GIÁM ĐỐC**  
**PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**  
  
**CÔNG TY**  
**CÔNG PHÂN**  
**TIỀN BỘ**  
**QUỐC TẾ**  
**Q. HAI BA TRUNG TP. HÀ NỘI**  
**Trần Mạnh Hà**